

RAVEMEN

K1000

Product Manual
Manuel du produit
Bedienungsanleitung
Manuale del prodotto
Manual del producto
제품 설명서
製品マニュアル
产品说明书



WARNING/AVERTISSEMENT/WARNING/ATTENZIONE/ADVERTENCIA/警告/경고

Li-ion battery inside
Batterie Li-ion à l'intérieur
Batteria agli ioni di litio all'interno
Bateria de iones de litio en el interior
内置锂电池 / 내부에 리튬 이온 배터리
リチウムイオン電池内蔵



Keep the charging port dry and clean to prevent corrosion/short circuits.

Gardez le port de charge sec et propre pour éviter la corrosion/les courts-circuits.

Halten Sie den Ladeanschluss trocken und sauber, um Korrosion/Kurzschlüsse zu vermeiden.

Mantenere la porta di ricarica asciutta e pulita per evitare corrosione/cortocircuiti.

Mantenga el puerto de carga seco y limpio para evitar corrosión o cortocircuitos.

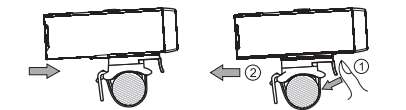
부식/단락을 방지하려면 충전 포트를 건조하고 깨끗하게 유지하십시오.

腐食やショートを防ぐために、充電ポートを乾燥した清潔な状態に保ってください。

保持充電端口干燥、清洁以防止腐蚀/短路。

Quick Guide/Guide rapide/Guía rápida/Guida rapida 빠른 가이드/クイックガイド/快速指南

- Sold separately
Vendu séparément
Separat erhältlich
Venduto separatamente
Se vende por separado
별도 판매/別売り/
单独销售
- ① Blue indicator
Indicateur bleu
Blauer Indikator
Indicatore blu
Indicador azul
파란색 표시기
青色インジケータ
蓝色指示灯
- ② Power button
Bouton d'alimentation
Einschalttaste
Pulsante di accensione
Botón de encendido
전원 버튼/電源ボタン/
电源按钮
- ③ Max-output button/Bouton de sortie maximale
Max-Ausgabe-Taste/Pulsante di potenza massima
Botón de salida máxima/ 최대 출력 버튼
最大出力ボタン/最大輸出按钮



Mode	Brightness level	Brightness (lumens)	Run time (hrs)
Wide beam	High	1000	2
	Mid	500	3.5
	Low	300	6
	Eco	150	15
Daytime running AI nighttime	Pulse flashing	500	23
		100~1000	/
Beam distance		140 meters	
Water resistance		IPX7	
Impact resistance		1 meter	

Lab testing data with ANSI/NEMA F11 standard. They may vary by environment and user conditions. Future revisions are subject to be made without notice. Any discrepancy between the picture and the product is subject to the real object.

EN (English)

Pairing

- put the CR2032 battery(sold separately) into the wireless switch(sold separately);
- Press the power button of the light for 8 seconds till the blue indicator blinks quickly;
- Press the power button and max-output button of the wireless switch simultaneously for 5 seconds to connect with the light.

When paired successfully, the blue indicator will turn to slow blinking for 5 times; If not, repeat this step.

Note: The working range between the light and the wireless switch is around 5 meters; After 5 days without operation, the wireless chip of the light will enter sleep mode and disconnect with the wireless switch. Turn on the light and it will connect with the wireless switch automatically.

Power button

Press for 1.5 seconds to turn on/off the power;

Click to cycle through the brightness levels.

Max-output button

Click to activate the max output when the light is on.

Click again to return to the previous status.

Intelligent daytime running light mode

To activate this mode, press the power button for 3.5 seconds till the blue indicator is on.

Auto switching: the light automatically switches between the Pulse flashing level (bright ambient light) and Mid-brightness level (low ambient light).

Auto on-off: It will switch off after staying still for 2 minutes and switch on again with a vibration. To exit this mode, click the power button or turn off the light.

AI nighttime mode

For routine nighttime riding and the light is off in the daytime. To activate this mode, press the power button for 5 seconds till the blue indicator is blinking slowly.

Auto-brightness: the light will automatically adjust the brightness according to changing light conditions and duration of your ride (It will take 5 days to learn your riding habits).

Auto on-off: It will switch off after staying still for 2 minutes and switch on again with a vibration. To exit this mode, click the power button or turn off the light.

Low power mode

When working at the high/mid brightness level and low battery, the light will reduce the output and switch to power save mode to extend the runtime.

Runtime extension

The light can be powered by an external power source (5V/2A) to extend the runtime of the battery.

Battery indicator

Green light:>45%; Red light: 5%-45%;

Blinking red light: low battery, charge your light soon.

USB-C charging/discharging

Standard charging time: about 3.2 hours.

Input/output: 5V, DC/2A.

Built-in over-charge/discharge protection.

Charging indicator

Blinking red light: charging;

Constant green light: fully charged.

Locking mode

When the light is on, press and hold the power button for 8 seconds till the light is off and the red indicator will stay on for 10 seconds, then the light is in locking mode.

Press the power button for 8 seconds again to exit.

Warranty policy

- Two years warranty for the products to be free of defects in material and workmanship from the day of purchase under normal use.
- One-year warranty for accessories and battery.
- Limited lifetime warranty support.
- Contact the seller or us for warranty service.

Warranty exclusions

- Normal wear/tear and normal battery deterioration.
- Improper use and maintenance, unauthorized modifications or alterations.
- No sales receipt or proof of the purchase.

FR (Français)

Appairage

- Placez la pile CR2032 (vendue séparément) dans l'interrupteur sans fil (vendu séparément) ;
- Appuyer sur le bouton d'alimentation de la lampe frontale pendant 8 secondes jusqu'à ce que le voyant bleu clignote rapidement ;
- Appuyer simultanément sur le bouton d'alimentation et le bouton de débit maximal de l'interrupteur sans fil pendant 5 secondes pour établir la connexion avec la lampe frontale. Lorsque la connexion est réussie, le voyant bleu clignote lentement pendant 5 fois ; sinon, répétez cette étape.

Remarque : la portée entre la lampe frontale et l'interrupteur sans fil est d'environ 5 mètres ; la puce sans fil de la lampe entrera en mode veille et se déconnectera de l'interrupteur sans fil après 5 jours d'inactivité. Allumez la lampe frontale et elle se connectera automatiquement à l'interrupteur sans fil.

Bouton d'alimentation

Appuyez pendant 1,5 seconde pour allumer/éteindre l'alimentation ; Cliquez pour parcourir les niveaux de luminosité.

Bouton de sortie maximale

Cliquez pour activer la sortie maximale lorsque la lumière avant est allumée. Cliquez à nouveau pour revenir à l'état précédent.

Mode feux de jour intelligents

Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3,5 secondes jusqu'à ce que le voyant bleu soit allumé.

Commutation automatique : la lumière avant bascule automatiquement entre le niveau de clignotement Pulse (lumière ambiante brillante) et le niveau de luminosité moyenne (faible lumière ambiante).

Marche-arrêt automatique : il s'éteindra après être

resté immobile pendant 2 minutes et se rallumera avec une vibration. Cliquez sur le bouton d'alimentation ou éteignez la lumière avant pour quitter ce mode.

Mode nocturne AI

Pour les trajets nocturnes de routine et lorsque la lumière est éteinte pendant la journée. Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant bleu clignote lentement.

Luminosité automatique : le feu avant ajuste automatiquement la luminosité en fonction des conditions de luminosité changeantes et de la durée de votre trajet (il faudra 5 jours pour apprendre vos habitudes de conduite).

Marche-arrêt automatique : il s'éteindra après être resté immobile pendant 2 minutes et se rallumera avec une vibration. Cliquez sur le bouton d'alimentation ou éteignez la lumière avant pour quitter ce mode.

Mode basse consommation

Lorsque vous travaillez à un niveau de luminosité élevé/moyen et avec une batterie faible, l'éclairage avant réduira la puissance et passera en mode d'économie d'énergie pour prolonger la durée de fonctionnement.

Extension d'exécution

Le feu avant peut être alimenté par une source d'alimentation externe (5 V/2 A) pour prolonger la durée de fonctionnement de la batterie.

Indicateur de batterie

Voyant vert : >45% ; voyant rouge : 5%-45% ;

Lumière rouge clignotante : batterie faible,

rechargez votre lampe rapidement.

Chargement/déchargement par USB-C

Temps de charge standard : environ 3.2 heures.

Entrée/sortie : 5V, DC/2A.

Protection intégrée contre la surcharge/décharge.

Indicateur de charge

Lumière rouge clignotante : en cours de chargement ; Lumière verte constante : charge complète.

Mode de verrouillage

Lorsque la lumière est allumée, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 8 secondes jusqu'à ce que la lumière s'éteigne et que l'indicateur rouge reste allumé pendant 10 secondes. La lumière est alors en mode verrouillage. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pendant 8 secondes pour quitter ce mode.

Politique de garantie

- Deux ans de garantie pour les produits contre les défauts de matériel et de fabrication à partir du jour de l'achat dans des conditions normales d'utilisation.
- Garantie d'un an pour les accessoires et la batterie.
- Garantie limitée à vie pour l'assistance.
- Contactez le vendeur ou nous-mêmes pour obtenir un service de garantie.

Exclusions de la garantie

- Usure normale et détérioration normale de la batterie.
- Utilisation et entretien inappropriés, modifications ou altérations non autorisées.
- Absence de ticket de caisse ou de preuve d'achat.

GE (Deutsch)

Koppeln

- Legen Sie die CR2032-Batterie (separat erhältlich) in den Funkschalter ein (separat erhältlich);
 - Drücken Sie die Einschalttaste der vorderen Leuchte 8 Sekunden lang, bis die blaue Anzeige schnell blinkt;
 - Drücken Sie die Einschalttaste und die Taste für die maximale Ausgangsleistung des drahtlosen Schalters gleichzeitig 5 Sekunden lang, um eine Verbindung mit der Frontleuchte herzustellen.Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, blinkt die blaue Anzeige 5 Mal langsam; falls nicht, wiederholen Sie diesen Schritt.
- Hinweis:** Die Reichweite zwischen der Frontleuchte und dem Funkschalter beträgt etwa 5 Meter; der Funkchip der Leuchte geht in den Ruhezustand über und trennt die Verbindung mit dem Funkschalter nach 5 Tagen ohne Betrieb. Schalten Sie das Frontlicht ein und es wird sich automatisch mit dem Funkschalter verbinden.

Einschalttaste

1,5 Sekunden lang drücken, um das Gerät ein- und auszuschalten; anklicken, um zwischen den Helligkeitsstufen zu wechseln.

Taste für maximale

LeistungAnklicken, um die maximale Leistung zu aktivieren, wenn das Frontlicht eingeschaltet ist. Klicken Sie erneut, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Intelligenter Tagfahrlichtmodus Um diesen Modus

zu aktivieren, drücken Sie die Einschalttaste für 3,5 Sekunden, bis die blaue Anzeige leuchtet.

Automatisches Umschalten: Das Frontlicht schaltet automatisch zwischen der Blinkstufe Pulse (helles Umgebungslicht) und der mittleren Helligkeitsstufe (schwaches Umgebungslicht) um.

Automatisches Ausschalten: Das Gerät schaltet sich nach 2 Minuten Stillstand aus und schaltet sich mit einer Vibration wieder ein. Klicken Sie auf die Einschalttaste oder schalten Sie das Frontlicht aus, um diesen Modus zu beenden.

AI-Nachtmodus

Für routinemäßige Fahrten in der Nacht, wenn das Licht tagsüber ausgeschaltet ist. Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Einschalttaste für 5 Sekunden, bis die blaue Anzeige langsam blinkt.

Auto-Helligkeit: Das Frontlicht passt die Helligkeit automatisch an die wechselnden Lichtverhältnisse und die Dauer Ihrer Fahrt an (es dauert 5 Tage, bis es Ihre Fahrgewohnheiten kennt).

Automatisches Ausschalten: Das Gerät schaltet sich nach 2 Minuten Stillstand aus und schaltet sich mit einer Vibration wieder ein. Klicken Sie auf die Einschalttaste oder schalten Sie das Frontlicht aus, um diesen Modus zu beenden.

Energiesparmodus

Bei hoher/mittlerer Helligkeit und niedrigem Batteriestand reduziert die Frontleuchte die Leistung

und schaltet in den Energiesparmodus, um die Laufzeit zu verlängern.

Laufzeitverlängerung

Die Frontleuchte kann über eine externe Stromquelle (5V/2A) betrieben werden, um die Laufzeit des Akkus zu verlängern.

Akku-Anzeige

Grünes Licht: >45%; Rotes Licht: 5%-45%;

Blinkendes rotes Licht: niedriger Batteriestand, laden Sie Ihre Lampe bald auf.

USB-C-Laden/Entladen

Standard-Ladezeit: etwa 3.2 Stunden.

Eingang/Ausgang: 5V, DC/2A.

Eingebauter Überladungs-/Entladungsschutz.

Ladeindikator

Blinkendes rotes Licht: Ladevorgang;

Konstantes grünes Licht: vollständig geladen.

Spermodus

Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die Einschalttaste 8 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht ausgeht und die rote Anzeige für 10 Sekunden leuchtet. Das Licht befindet sich dann im Spermodus. Drücken Sie die Einschalttaste erneut 8 Sekunden lang, um den Modus zu verlassen.

Garantieleistungen

- Zwei Jahre Garantie für die Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ab dem Tag des Kaufs bei normalem Gebrauch.
- Ein Jahr Garantie für Zubehör und Batterie.
- Begrenzte lebenslange Garantieunterstützung.
- Wenden Sie sich für Garantieleistungen an den.

IT (Italiano)

Accoppiamento

- Inserire la batteria CR2032 (venduta separatamente) nell'interruttore wireless (venduto separatamente);
 - Premere il pulsante di accensione della luce anteriore per 8 secondi finché l'indicatore blu non lampeggia rapidamente;
 - Premere contemporaneamente il pulsante di accensione e il pulsante di uscita massima dell'interruttore wireless per 5 secondi per connettersi con la luce frontale.Quando l'accoppiamento è riuscito, l'indicatore blu diventerà lampeggiante per 5 volte; in caso contrario, ripetere questo passaggio.
- Nota:** il raggio d'azione tra la lampada frontale e l'interruttore wireless è di circa 5 metri; il chip wireless della lampada entrerà in modalità di sospensione e si disconnetterà dall'interruttore wireless dopo 5 giorni di inutilizzo. Accendendo la luce frontale, questa si connetterà automaticamente con l'interruttore wireless.

Pulsante di accensione

Premere per 1,5 secondi per accendere/spengnere l'apparecchio; fare clic per scorrere i livelli di luminosità.

Pulsante di uscita massima

Fare clic per attivare l'uscita massima quando la luce

frontale è accesa. Fare nuovamente clic per tornare allo stato precedente.

Modalità luce di marcia diurna intelligente

Per attivare questa modalità, premere il pulsante di accensione per 3,5 secondi fino all'accensione dell'indicatore blu.

Commutazione automatica: la luce anteriore passa automaticamente dal livello di lampeggiamento Pulse (luce ambientale intensa) al livello di media luminosità (luce ambientale scarsa).

Accensione automatica: si spegne dopo essere rimasta ferma per 2 minuti e si riaccende con una vibrazione. Per uscire da questa modalità, fare clic sul pulsante di accensione o spegnere la luce frontale.

Modalità notturna AI

Per le corse notturne di routine, mentre la luce è spenta di giorno. Per attivare questa modalità, premere il pulsante di accensione per 5 secondi finché l'indicatore blu non lampeggia lentamente.

Luminosità automatica: la luce anteriore regola automaticamente la luminosità in base alle condizioni di luce e alla durata della corsa (ci vorranno 5 giorni per imparare le vostre abitudini di guida).

Accensione automatica: si spegne dopo essere rimasta ferma per 2 minuti e si riaccende con una vibrazione. Per uscire da questa modalità, fare clic sul pulsante di accensione o spegnere la luce frontale.

Modalità basso consumo

Quando si lavora a un livello di luminosità medio/alto e la batteria è scarica, la luce frontale riduce la potenza e passa alla modalità di risparmio energetico per prolungare l'autonomia.

Estensione del tempo di funzionamento

La luce frontale può essere alimentata da una fonte di alimentazione esterna (5V/2A) per prolungare l'autonomia della batteria.

Indicatore della batteria

Luce verde: >45%; luce rossa: 5%-45%;

Luce rossa lampeggiante: batteria scarica, ricaricare presto la luce.

USB-C-Laden/Entladen

Standard-Ladezeit: etwa 3,2 Stunden.

Eingang/Ausgang: 5V, DC/2A.

Eingebauter Überladungs-/Entladungsschutz.

Indicatore di carica

Luce rossa lampeggiante: carica;

Luce verde costante: carica completa.

Modalità di blocco

Quando la luce è accesa, tenere premuto il pulsante di accensione per 8 secondi fino a quando la luce si spegne e l'indicatore rosso rimane acceso per 10 secondi. A quel punto, la luce sarà in modalità blocco. Premere nuovamente il pulsante di accensione per 8 secondi per uscire dalla modalità.

Politica di garanzia

1. Due anni di garanzia per i prodotti privi di difetti di materiale e lavorazione a partire dal giornmodell'acquisto in condizioni di uso normale.

2. Garanzia di un anno per gli accessori e la batteria.

3. Assistenza in garanzia limitata a vita.

4. Contattare il venditore o noi per l'assistenza in garanzia.

Esclusioni dalla garanzia

1. Normale usura e normale deterioramento della batteria.
2. Uso e manutenzione impropri, modifiche o alterazioni non autorizzate.
3. Assenza di scontrino o prova d'acquisto.

ES (Español)

Emparejamiento

1. Coloca la pila CR2032 (se vende por separado) en el interruptor inalámbrico (se vende por separado);
2. Pulse el botón de encendido de la luz frontal durante 8 segundos hasta que el indicador azul parpadee rápidamente;
3. Pulsa el botón de encendido y el botón de salida máxima del interruptor inalámbrico simultáneamente durante 5 segundos para conectar con la luz frontal. Si el emparejamiento se ha realizado correctamente, el indicador azul parpadeará lentamente durante 5 segundos.
Nota: El rango de trabajo entre la luz frontal y el interruptor inalámbrico es de unos 5 metros; el chip inalámbrico de la luz entrará en modo de suspensión y se desconectará con el interruptor inalámbrico después de 5 días sin funcionar. Encienda la luz frontal y se conectará con el interruptor inalámbrico automáticamente.

Botón de encendido

Púlselo durante 1,5 segundos para encender o apagar el aparato; púlselo para recorrer los niveles de brillo.

Botón de potencia máxima

Pulse para activar la salida máxima cuando la luz frontal está encendida. Pulse de nuevo para volver al estado anterior.

Modo de luz de conducción diurna

inteligente

Para activar este modo, pulsa el botón de encendido durante 3,5 segundos hasta que se encienda el indicador azul.

Commutación automática: la luz delantera conmuta automáticamente entre el nivel de parpadeo Pulse (luz ambiental intensa) y el nivel de brillo medio (luz ambiental escasa).

Apagado automático: se apagará después de permanecer inmóvil durante 2 minutos y se encenderá de nuevo con una vibración. Pulsa el botón de encendido o apaga la luz frontal para salir de este modo.

Modo nocturno AI

Para la conducción nocturna rutinaria y la luz apagada durante el día. Para activar este modo, pulsa el botón de encendido durante 5 segundos hasta que el indicador azul parpadee lentamente.

Brillo automático: la luz delantera ajustará automáticamente el brillo en función de las condiciones de luz cambiantes y de la duración de tu conducción

(tardará 5 días en aprender tus hábitos de conducción).

Apagado automático: se apagará después de permanecer inmóvil durante 2 minutos y se encenderá de nuevo con una vibración. Pulsa el botón de encendido o apaga la luz frontal para salir de este modo.

Modo de bajo consumo

Cuando se trabaja con un nivel de brillo alto/medio y la batería está baja, la luz frontal reducirá la potencia y cambiará al modo de ahorro de energía para prolongar la autonomía.

Prolongación de la autonomía

La luz frontal se puede alimentar con una fuente de alimentación externa (5V/2A) para prolongar la autonomía de la batería.

Indicador de batería

Luz verde: >45%; Luz roja: 5%-45%;

Luz roja parpadeante: batería baja, cargue la linterna pronto.

Carga USB-C

Tiempo de carga estándar: unas 3.2 horas (5V, DC/1,5A).
Protección contra sobrecarga/descarga incorporada.

Indicador de carga

Luz roja intermitente: cargando;

Luz verde constante: carga completa.

Modo de bloqueo

Cuando la luz esté encendida, mantén presionado el botón de encendido durante 8 segundos hasta que la luz se apague y el indicador rojo permanezca encendido durante 10 segundos. La luz estará en modo de bloqueo. Vuelve a presionar el botón de encendido durante 8 segundos para salir del modo.

Garantía

1. Dos años de garantía para que los productos estén libres de defectos en materiales y mano de obra desde el día de la compra en condiciones normales de uso.
2. Un año de garantía para los accesorios y la batería.
3. Soporte de garantía limitada de por vida.
4. Póngase en contacto con el vendedor o con nosotros para el servicio de garantía.

Exclusiones de la garantía

1. El desgaste normal y el deterioro normal de la batería.
2. Uso y mantenimiento inadecuados, modificaciones o alteraciones no autorizadas.
3. Ausencia de recibo de compra o justificante de compra.

KO (한국인)

페어링

1. CR2032 배터리(별도 판매)를 무선 스위치(별도 판매)에 끼웁니다;
2. 파란색 표시등이 빠르게 깜박일 때까지 전면 라이트의 전원 버튼을 8초간 누릅니다;
3. 무선 스위치의 전원 버튼과 최대 출력 버튼을 동시에 5초간 눌러 전조등과 연결합니다. 성공적으로 페어링되면 파란색 표시등이 5회 동안 느리게 깜박이며, 그렇지 않은 경우 이 단계를 반복합니다.
참고: 전조등과 무선 스위치 사이의 작동 범위는 약 5m이며,

전조등의 무선 칩은 5일 동안 작동하지 않으면 절전 모드로 전환되고 무선 스위치와의 연결이 끊어집니다. 전면 조명을 켜면 무선 스위치와 자동으로 연결됩니다.

전원 버튼

1.5초 동안 눌러 전원을 켜거나 끄고, 클릭하여 밝기 레벨을 순환합니다.

최대 출력 버튼(무선 리모컨)

전면 조명이 켜져 있을 때 최대 출력을 활성화하려면 클릭합니다. 다시 클릭하면 이전 상태로 돌아갑니다.

지능형 중간 주행등 모드

이 모드를 활성화하려면 파란색 표시등이 꺼질 때까지 전원 버튼을 3.5초 동안 누릅니다.

자동 전환: 전방 라이트가 필스 점멸 수준(밝은 주변 조명)과 중간 밝기 수준(낮은 주변 조명) 사이에서 자동으로 전환됩니다.
자동 켜기/끄기: 2분 동안 가만히 있으면 꺼지고 진동과 함께 다시 켜집니다. 이 모드를 종료하려면 전원 버튼을 클릭하거나 전면 조명을 끄세요.

AI 야간 모드

일상적인 야간 라이딩을 하고 낮에는 라이트가 꺼져 있는 경우. 이 모드를 활성화하려면 파란색 표시등이 천천히 깜박일 때까지 전원 버튼을 5초간 누릅니다.

자동 밝기: 변화하는 조명 조건과 라이딩 시간에 따라 전조등이 자동으로 밝기를 조정합니다(라이딩 습관을 학습하는 데 5일 정도 소요됨).

자동 켜기/끄기: 2분 동안 가만히 있으면 꺼지고 진동과 함께 다시 켜집니다. 이 모드를 종료하려면 전원 버튼을 클릭하거나 전면 조명을 끄세요.

저전력 모드

중간/높은 밝기 수준에서 배터리가 부족할 때 전면 조명이 출력을 줄이고 절전 모드로 전환하여 사용 시간을 연장합니다.

런타임 연장

외부 전원(5V/2A)으로 전면 조명에 전원을 공급하여 배터리 사용 시간을 연장할 수 있습니다.

배터리 표시등

녹색 표시등: 45% 이상, 빨간색 표시등: 5%~45%;
빨간색 표시등 깜박임: 배터리 부족, 조명을 곧 중단하세요.

USB-C 충전/방전

표준 충전 시간: 약 3.2시간.

입력/출력: 5V, DC/2A.

과충전/방전 보호 기능이 내장되어 있습니다.

충전 표시등

빨간색 표시등 깜박임: 충전 중입니다;

녹색 표시등이 계속 켜짐: 완전히 충전됨.

사고 방지 프레스 모드 잠금

라이트가 켜져 있을 때, 전원 버튼을 8초 동안 길게 누르면 라이트가 꺼지고 빨간 표시등이 10초 동안 켜져 있습니다. 이 상태에서 라이트는 잠금 모드에 들어갑니다. 잠금 모드를 해제하려면 전원 버튼을 다시 8초 동안 길게 누르세요.

보증 정책

1. 정상적인 사용 상태에서 구입한 날로부터 제품에 재료 및 제조상의 결함이 없음을 2년간 보증합니다.
2. 액세서리 및 배터리에 대한 1년 보증.
3. 평생 제한적 보증 지원.
4. 보증 서비스는 판매자 또는 당사에 문의하세요.

보증 제외 사항

1. 정상적인 마모 및 정상적인 배터리 성능 저하.

2. 부적절한 사용 및 유지보수, 무단 개조 또는 변경.

3. 판매 영수증 또는 구매 증빙이 없는 경우.

JP (日本語)

ペアリング

1. CR2032電池（別売）をワイヤレススイッチ（別売）に入れます；
2. フロントライトの電源ボタンを、青いインジケーターが速く点滅するまで8秒間押してください；
3. ワイヤレススイッチの電源ボタンと最大出力ボタンを同時に5秒間押して、フロントライトと接続する。ペアリングに成功すると、青いインジケーターが5回ゆっくり点滅します。
ご注意：フロントライトとワイヤレススイッチの最大ペアリング距離は約5メートルになります。5日間操作しないと、ライトが自動的にワイヤレススイッチとのペアリングを切れます。その場合でフロントライトを再度オンにしたら、ライトが自動的にワイヤレススイッチと接続されます。

電源ボタン

1. 5秒ほど押すと電源がオン/オフになります。シングルクリックでモードを順番に切り替えます。

最大出力ボタン(無線リモコン)

クリックすると、フロントライトが最大出力で点灯します。もう一度クリックすると、元のモードに切り替わります。

屋間スマートモード

このモードを有効にするには、青いインジケーターが点灯するまで電源ボタンを3.5秒間押してください。
自動切り替え：フロントライトは自動的にバルス点滅レベル（明るい環境光）とミッドモード（暗い環境光）を切り替わります。
自動オン・オフ：ライトは2分間静止するとオフになり、振動で再びオンになります。このモードを終了するには、電源ボタンをクリックするして、或いはライトをオフにしてください。

A夜間モード

日常の夜間走行用なので、屋間は点灯していません。このモードを有効にするには、青いインジケーターがゆっくり点滅するまで電源ボタンを5秒間押してください。
光センサー即時調整：フロントライトは、環境光の変化と予定走行時間（お客様の走行習慣を学ぶことが5日間かかります）に応じて自動的に明るさを調整します。
自動オンオフ：2分間静止すると電源がオフになり、振動とともに再びオンになります。このモードを終了するには、電源ボタンをクリックして、或いはフロントライトをオフにしてください。

低電力モード

ハイ/ミッドレベルで使用中に、電量不足になると、ライトは自動的に出力を下げ、節電モードに切り替わり、使用時間を延長します。

使用時間延長

外部電源（5V/2A）で、ライトの使用時間を延長することができます。

電量提示パイロットランプ

緑点灯：45%以上、赤点灯：5%～45%；
赤色点滅：バッテリー残量が少なくなっています。

USB-C 充電/放電

标准充电时间：3.2小时（近似值）。最大输入、输出：5V，DC/2A。過充電/放電保護機能内蔵。

充電パイロットランプ

赤色点滅：充電中；
緑色の点灯：完全に充電されています。

ロック/ロック解除

ライトが点灯しているときに、電源ボタンを8秒間長押しするとライトが消え、赤いインジケーターが10秒間点灯します。その後、ライトはロックモードになります。ロックモードを解除するには、再び電源ボタンを8秒間長押ししてください。

保証ポリシー

1. 通常の使用において、購入日から製品に材料および製造上の欠陥がないことを 2 年 ます。
2. 付属品とバッテリーの1年間の保証。
3. 限定生涯保証サポート。
4. 保証サービスについては販売者または当社にお問い合わせください。

保証の除外事項:

1. 通常の磨耗およびバッテリーの通常の劣化。
2. 不適切な使用および保守、不正な改造または改変。
3. 販売レシートや購入証明はありません。

ZH (简体中文)

相关数据是在实验室环境和条件下测试所得，可能会因实际使用环境的变化而有差异；产品更新恕不另行通知，如有差异，请以实物为准。

模式	档位	亮度(流明)	续航（时）
照明	高	1000	2
	中	500	3.5
	低	300	6
	节能	150	15
	脉冲闪	500	23
智能日行灯		500	/
AI夜骑		100~1000	/
射程		140米	
防水等级		IPX7	
抗跌落高度		1米	

配对

1. 将 CR2032 电池（单独出售）放入无线遥控（单独出售）；
2、按下车灯的电源按钮 8秒，直到蓝色指示灯快速闪烁；
3、同时按下无线遥控的电源按钮和最大输出按钮 5 秒钟与车灯配对。配对成功后，蓝色指示灯将转为慢速闪烁 5 次。如果配对不成功，请重复此步骤。
注意：车灯和无线遥控之间的工作距离约为 5 米；待机 5 天后，车灯的无线芯片将进入休眠模式，并与无线遥控断开连接。打开车灯将再次与无线遥控自动连接。

电源按钮

长按1.5秒打开/关闭车灯；单击循环切换亮度。

最大输出按钮(无线遥控)

车灯打开时，单击激活最大输出，再单击返回之前亮度。

智能日行灯模式

长按电源按钮 3.5 秒，到蓝色指示灯常亮可激活该模式。

自动切换亮度: 车灯将自动在脉冲闪烁（环境光较亮）和中等亮度（环境光较暗）之间自动切换。

自动开关机: 静止 2 分钟后车灯自动关闭，骑行感应到振动时再次打开。

要退出此模式，单击电源按钮或关闭车灯。

AI 夜骑模式

适用于日常夜间骑行，白天车灯处于待机状态。要激活该模式，长按电源按钮 5 秒钟，直到蓝色指示灯缓慢闪烁。

亮度自动调节: 车灯会根据光线条件的变化和骑行时间的长短自动调节亮度（需要 5 天时间学习您的骑行习惯）。

自动开关机: 静止 2 分钟后车灯自动关闭，骑行感应到振动时再次打开。

要退出该模式，单击电源按钮或关闭车灯。

省电模式

当在高/中亮度并且电池电量不足时，车灯会降低输出并切换到省电模式，以延长运行时间。

延长运行时间

车灯可由外部电源供电（5V/2A）供电，以延长续航时间。

电池指示灯

绿灯：>45%；红灯：5%-45%；

红灯闪烁：<5%，请尽快充电。

USB-C 充电/放电

标准充电时间：约 3.2 小时。输入/输出：5V、DC/2A。

内置过充/过放保护。

充电指示灯

红灯闪烁：正在充电；
绿灯常亮：已充满电。

锁定防误按模式

当车灯打开时，按下电源按钮8秒直到车灯关闭并且红色

指示灯亮10秒，此时车灯将进入锁定模式。

再次长按电源按钮8秒即可退出。

保修政策

1、产品自购买之日起正常使用情况下，保修两年；
2、配件和电池保修一年；
3、有限终身保修支持；
4、联系卖家或我们获取保修服务(0755 2906 4166)。

保修除外情况：

1、正常磨损/撕裂和正常电池老化；
2、使用和维护不当、未经授权的改装或改动；
3、无销售收据或购买证明。

官方微信公众号：

